

***Fá*-magyarázat 2004 húsvétján a New York-i *Fá*-konferencián**

***Li Hongzhi*, 2004. 04. 11-én, New Yorkban**

Üdvözöllek benneteket mind! (Mindannyian válaszolnak: Üdvözljük a Mestert!) (taps)

Ez alkalommal nagy összejövetelünk van. (taps) Erre a *Fá*-konferenciára is viszonylag sokan jöttek el, körülbelül talán 4000 résztvevő van. (nevet) A mostani helyzet szemszögéből nézve azt lehet mondani, hogy a három világgörön belüli *Fá*-helyreigazítás összhelyzetében minden *Dáfá*-tanítvány nagyon jól csinálta, és döntő szerepet játszott. Ezért a Mester köszönetét fejezi ki nektek. (heves taps)

Ezekben az években nagyon nagy üldözés sújtott bennünket. Valójában a *Fá*-helyreigazítás egy nagyon komoly dolog, ez minden élőlényt érint. Az égitest végtelenül nagy, végtelenül sok élőlény van, megszámlálhatatlan. Még egy parányi részecskén is végtelenül sok, számtalan élőlény létezik. Mennyi élőlény létezik hát ebben az óriási mennyei rendszerben? A *Fá*-helyreigazítás egy ilyen nagy dolgot érint, de a régi erők és némely általuk kihasznált alacsony szintű élőlények zavarják a *Fá*-helyreigazítást. Makacsul ragaszkodnak ahhoz, amit akarnak, és minden eszközzel befolyásolják a *Fá*-helyreigazítást. Ez a bűn nagyon nagy. Tulajdonképpen én azt is nagyon tisztán láttam, hogy a régi erők és a legeslegutolsó régi élőlények lényegében pontosan ezt a jelenlegi *Fá*-helyreigazítást akarják arra használni, hogy eltávolítsák és kiselejtezzék azokat az élőlényeket, akiket nem akarnak. Így rábírnak egyes élőlényeket, hogy zavarják a *Fá*-helyreigazítást. Ha a régi erőket és azokat az élőlényeket, akiknek nincs helyes megértésük a *Fá*-helyreigazítás számára, összeszámolják, úgy a *Dáfával* szembeni csekély zavarások és tiszteletlenség már egy ok lenne arra, hogy ne lehessen megtartani őket. A magas szinteken levő végső régi tényezők sok olyan élőlényt akarnak eltávolítani, akit nem akarnak, így sok élőlénynek adnak szabad kezet, és befolyásolják őket, avégett hogy zavaró hatást fejtsenek ki a *Fá*-helyreigazításra. Lényegében viszont tudják, hogy az élőlények egy szinten sem szabotálhatják a *Fá*-helyreigazítást. Kivéve, hogy én a dolog lényegét saját magam uralom, ezek a végső élőlények a saját biztonságuk miatt ennek a dolognak a biztonságát is megőrzik a szintjeiken. De azoknak az élőlényeknek a száma, akiket ki akarnak selejtezni, gigantikusan nagy.

A *Fá*-helyreigazításnál én már régen felfedeztem ezt a problémát. Bármilyen szinten és bármilyen élőlényeket is akarok kiselejtezni, ott nem szükséges sokat mondanom és sokat tennem sem, egyetlenegy gondolattal már feloszlatom őket, nagyon gyorsan. De nagyon nehéz bármilyen élőlényeket megtartani a *Fá*-helyreigazításnál, nagyon-nagyon nehéz. És az, hogy az élőlények egy része zavarásokat okozott a *Fá*-helyreigazítás számára, már gondoskodott arról, hogy nekik saját maguknak ne legyen többé joguk arra, hogy megtartsák őket. Így az rendkívül veszélyes, ha a *Fá*-helyreigazításnál olyan élőlények léteznek, akik beleavatkoztak, és olyan zavaró hatást fejtenek ki, amit én nem ismerek el, ezt lényegében mondom így. E közben a folyamat közben a különböző dimenziókban és az összes szinten minden olyan élőlénynek, aki befolyásolja a *Fá*-helyreigazítást, megvan a konkrét magatartása. Az élőlények horizontjai és szintjei különbözőek. Az élőlényeknek mind különböző megértésük van a *Fá*-helyreigazításról az ő szintjükön. A sok szinten létező zűrzavar és a sok élőlény *Fá*-helyreigazításról való különböző megértése miatt, sok élőlény mutatja meg a magatartását a „keletkezés, fennállás, romlás és megsemmisítés” régi alapelveinek az utolsó folyamatában, miután megromlottak.

Számtalan élőlény, milyen fogalom ez? Gondoljátok csak át, mindegy, hogy egy nép vagy egy ország ezen a parányi földgolyón, ha történik valami, hány ember van ellene, hány ember támogatja, léteznek mindenféle különböző fajta gondolatokkal rendelkező emberek. És a világegyetem egy olyan nagy mennyei rendszer, a *Fá*-helyreigazítás egy olyan nagy dolog. Azon körülmény folytán, hogy egy élőlény sem ismeri a nagy mennyei rendszereket és az összes élőlényt fenyegető veszélyt, a *Fá*-helyreigazítás ugyancsak minden élőlény személyes érdekeit érinti. Minden élőlénynek megvan a saját magatartása, ti már elképzelhetitek magatoknak, milyen bonyolult hát mindez. Sok tanuló újra és újra azt gondolta: „Ha a *Fá*-igazolásnál láthattam volna a más dimenziókban levő helyzetet, még jobban csinálhattam volna.” Valójában teljesen ellenkezőleg az úgy van, hogy azokat az egyedi embereket, akiknek nyitva van az égi szemük, könnyen megzavarják,

amikor látják ezeket a helyzeteket. Egyesek ragaszkodása miatt az, amit láttak, a művelésük és a *Fá*-igazolásuk megzavarására való okká vált. Úgy találom, ha ti ebben az időközben biztosítani tudjátok, hogy többet tanuljátok a *Fát*, ez a legjobb eszköz. *Dáfá*-tanítványként, ha mindenki mindent a *Fával* tud megítélni, akkor még őszintébben lehet járni az utat, úgy az összes tanulónál nem merülhetnek fel olyan könnyen problémák, akár láthatnak, akár nem. Mert a *Fá* itt van, úgy cselekedjete egyszerűen a *Fá* szerint. Mindegy, hogy milyen állapotokkal rendelkeznek más élőlények, mindezek a változatos és bonyolult jelenségek nem zavarhatják meg a *Dáfá*-tanítványokat.

A mostani helyzet szemszögéből nézve a *Fá*-helyreigazítás erőteljes áramlata egyre inkább közeledik a legkülső felszínhez, szintén egyre inkább közeledik a legmagasabbhoz, a végsőhöz, a legnagyobbhoz és a legközpontibbhoz. Korábban azt mondtam, hogy a befejező szakaszra vonatkozó sok jóslat, prófécia már nem fog bekövetkezni. A középső folyamatra vonatkozó próféciák mind pontosan bekövetkeztek, de a befejező szakaszra vonatkozók már nem stimmelnek. Az ok a következőben rejlik: a mi kozmikus rendszerünk összehasonlíthatatlanul nagy, és az égitestek nagy mennyiségének és a számtalan élőlénynek a fogalma, amelyről beszélek, ebből a rendszerből származik. Azok az erők, amelyeket a régi élőlények alakítottak ki, elrendezték ezt az üldözést, tehát a *Dáfá*-tanítványoknak ezt az úgynevezett vizsgáját. A régi erők létrejöttére létezik egy konkrét ok. Ez mind, valamint a *Fá*-helyreigazítás és az összes élőlény, akit meg kell menteni, és így tovább, mindez ezen a területen belül található. De bármilyen nagy is legyen ez a mi világegyetemünk, nem egyedül létezik a világegyetemben, léteznek még tényezők a világegyetemen kívül, mindezek a tényezők azt a lényegét érintik, hogy a világegyetem létezhet-e vagy sem. És ezek a tényezők még mikroszkopikusabbak. Minden változást az okozott, hogy a *Fá*-helyreigazítás megérinti ezeket az óriási tényezőket.

Ez tehát azt jelenti, hogy a *Fá*-helyreigazításom után létezhet-e önállóan ez a világegyetem, vagy sem – mondjuk például: Te egy labdát tartasz a levegőben, mihelyt szétnyitod a kezed, le fog esni. Egy léggömb elrepül, mihelyt elengedi az ember. A példa nem nagyon találó, ezt csak úgy elgondolom, valójában nincs egészen így. A világegyetemen kívüli tényezőket is meg kell majd tenni, de bárhogyan is, többé már nem probléma, hogy elintézzük ezt a dolgot a *Fá*-helyreigazításnál. Ezek a tényezők nem a mi óriási mennyei rendszerünk, a kozmikus rendszer területén belül találhatóak. Minden, amit a *Fá*-helyreigazítás előtt meg kellett csinálni, beleértve a régi erők elrendezéseit és az összes élőlény magatartását, mindez ezen a területen belül található. Ezen a területen kívül nem léteznek ezek a problémák. De a létezésük miatt ezek egyfajta elválasztássá váltak a mikroszkopikusban. És ez a fajta elválasztás szintén azon van, hogy elválassza a végső és legfelszínebb világot. Most a *Fá*-helyreigazítás azon van, hogy megoldja ezeket a problémákat. Ha ezek a problémák megoldódnak, akkor alapvetően minden megoldódik. A legutóbbi *Fá*-magyarázatban azt mondtam, hogy ez a világegyetem tulajdonképpen már elkészült. Pontosán így gondolom el.

Bár négy év már eltelt, az üldözés még nem fejeződött be, és ez azért van, mert az utolsó ok még nem oldódott meg teljesen, de az egész helyzet már óriási mértékben megváltozott. Ti is láttátok, hogy a gonosz tényezők már nagyon-nagyon kevesen lettek, a fekete kezek is, amelyeket eltávolítottak veletek, és azok a rossz istenségek, akik besurrantak a három világgörbe, az eltávolítás által már nagyon kevesen lettek. Ezenkívül létezik még egy része a magas szinteken levő élőlényeknek, akik negatív hatást fejtenek ki a három világgörön kívül, ők szintén az eltávolítás folyamatában vannak. A mostani helyzet szempontjából nézve, mivel egyre kevesebb erő létezik, amelyik befolyásolja a *Fá*-helyreigazítást, és a három világgörön belül minden zavaró tényező jelentősen legyengült, a világon élő emberek is egyre inkább fel fognak ébredni. Nemcsak a világon élő emberek, hanem a három világgörön belüli összes élőlény is azon van, hogy felébredjen; ők mindannyian saját maguk gondolkodnak el a dolgokon. Léteznek még más emberek, akiknek még némi zavarodottság van a fejükben a rosszindulatú propaganda révén. Mihelyt az igaz körülmények tisztázásánál világossá tették a tényeket, azonnal tisztában vannak velük, mert többé nem a gonosz irányítja őket.

Az igaz körülmények tisztázásánál a *Dáfá*-tanítványok valóban fontos szerepet játszanak, ezenkívül nagyon jól csinálták azt. A körülmények nagyon kemények, ezt még a nem-gyakorló emberek is tudják, a *Fá*lun Gong nem rendelkezik pénzzel, némely *Dáfá*-tanítványoknak még nagyon rossz életkörülményei is vannak. Eközben nektek még ügyelnetek kell az imázsotokra a

társadalomban és a hétköznapi emberek között, mert egy *Dáfá*-tanítványnak mindenütt jó embernek kell lennie. Így a hétköznapi emberek társadalmában, a munkahelyen, a családban és a különböző kapcsolatoknál az emberi társadalomban, *Dáfá*-tanítványokként nektek pozitív benyomást kell hátrahagynotok az embereknek. A lehetőségek korlátozottak, ezért számotokra nagyon nehéz és nagyon kemény ezt csinálni. Ámbár ez így van, a *Fá*-helyreigazításnak ezt az útját nekünk szintén őszintén kell járnunk, és nem szabad letérnünk. Ha az ember őszintén akarja járni az utat, úgy ti tudjátok, hogy csak egy őszinte út létezik. Még ha csak egy lépést is lép mellé, úgy már letért az útról. Ha nekünk nem szabad letérnünk az útról, úgy az az út, amit járunk, nem tűnik szélesnek. Az nem megy, hogy az ember tetszőlegesen cselekedjen, és egyszerűen azt tegye, amit akar, mert úgy a *Fá* nem lehetne többé őszinte. Nektek őszintén kellene járnotok a *Fá*-helyreigazítás útját. Minden lépésnél, minden dolognál, beleértve a *Dáfá*-tanítványok szavait és magatartását, valamint a társadalom minden területén való viselkedésnél nektek őszintén kell cselekednetek. Ami ezt a pontot illeti, a *Dáfá*-tanítványok összességükben ezt elvileg már elérték, azonkívül ti a *Dáfá*-tanítványok nagyon jó imázsát mutattátok meg a világon élő embereknek. Most a társadalomban élő emberek is már nagyon tisztában lettek ezzel, ők is tudják, hogy a *Dáfá*-tanítványok mind jó emberek. Nemcsak jó emberek, hanem a legjobb emberek. Az, hogy a világi emberek ezt felismerhetik, azon múlik, hogy a *Dáfá*-tanítványaink hatalmas áldozatokat hoztak és hatalmas erőfeszítéseket tettek a *Fá*-igazolásnál, csupán így ismerték fel ezt a világon élő emberek. Számptalan élőlény, több mint hét milliárd ember létezik a világon, az egész világon élő emberekhez képest a *Dáfá*-tanítványok száma annyi, mint egy csepp víz a tengerben. Mennyit kellett feláldoznotok azért, hogy elérjétek ezt? Mennyi erőfeszítést kellett tennetek? Nagyszerű, valóban nagyszerű! (taps)

Mivel a világon élő emberek felébredtek, most egyre nehezebb fenntartani ezt a gonosz által szított üldözést. A világban a gonosz azon van, hogy elveszítse azt a környezetet, amelyben gaztetteket hajthat végre. Kínában a gonosz szintén azon van, hogy elveszítse azt a környezetet, amelyben gaztetteket hajthat végre. Ti már láttátok és hallottátok is ezt, az igaz körülmények tisztázásával járó munka közben ebben a tekintetben már mind mély felismerésekre jutottatok. A szárazföldi Kínában most szintén sok polgár érez undort ezzel az üldözéssel szemben. Természetesen még léteznek egyesek, akik nem ismerik az igaz körülményeket, ezért még elvárható, hogy a *Dáfá*-tanítványaink továbbra is tájékoztassák ezeket az élőlényeket az örömhírről és az igaz körülményekről. De még mindig fognak létezni emberek, akiknél ez nem megy. Ha mindenkinél menne, akkor a *Fá*-helyreigazításnak ez a dolga nem is létezne többé. Ha a világegyetemben ezeknél az élőlényeknél ez menne, a *Fá*-helyreigazításnak ez a dolga valóban nem létezett volna. Pontosan azért, mivel velük ez nem megy, így mutatkozhat meg valóban az élőlények végső állapota a korábbi világegyetem „keletkezéséből, fennmaradásából, romlásából és megsemmisítéséből”.

Mivel a *Fá*-helyreigazításnak ez a dolga még nem fejeződött be, ámbár a világon élő emberek felébredtek a *Dáfá*-tanítványok elleni üldözés tekintetében, az emberek erkölce viszont még mindig drasztikusan csúszik lefelé. Ez is nagyon rettenetes. Minél hosszabb ideig késleltetik a végét, az összes élőlény megmentésére a jövőben ez annál... Ez a dolog számomra nem olyan nehéz, még ha te a pokolba is estél, én megcsinálhatom ezt. A kérdés viszont az, hogy kifizetődik-e ezt megcsinálni, és hogy szabad-e még megcsinálni. Miközben a *Dáfá*-tanítványok az igaz körülményeket tisztázzák, ha elérhetik azt, hogy az emberek tisztában legyenek az igaz körülményekkel, akkor egyidejűleg ez bizonyos mértékben gátat vethet az emberi erkölcs lecsúszásának.

Természetesen én és a *Dáfá*-tanítványok, mi mindannyian semmit sem ismerünk el a régi erőktől. A *Dáfá* teremtette meg a *Dáfá*-tanítványokat, az természetesen úgy van, hogy a *Dáfá*-tanítványok megőrzik a *Fát* a művelés közben. A *Dáfá*-tanítványok igazolhatják a *Fát*, ezt viszont nem azért teszik, hogy elviseljék ezt az üldözést, még kevésbé teszik ezt azért, hogy az igaz körülményeket tisztázzák a világon élő emberek között. Ennek az üldözésnek a felmerülése miatt egy ilyen állapot keletkezett, csupán ezért tisztáztatom én az igaz körülményeket a *Dáfá*-tanítványokkal. Világosan megmondva, a *Dáfá*-tanítványok nem az igaz körülmények tisztázása végett léteznek. A régi erők azok, akik ezt az üldözést szították, úgyhogy nem tehattünk semmi mást. Mi felhasználjuk ezt az üldözést, miközben síkraszállunk az üldözés ellen, úgyhogy a *Dáfá*-tanítványok egy még nagyobb hatalmas erényét lehet megalapozni az igaz körülmények tisztázásánál. A *Dáfá*-tanítványok semmi esetre sem fognak hiábavaló áldozatot hozni.

Mindannyian tudjátok, hogy mind a régi világegyetem *Fá*-alapelveiben, mind az új világegyetem *Fá*-alapelveiben is létezik egy ilyen alapelv, nevezetesen, ha egy élőlény, mindegy, hogy a világegyetem melyik dimenziójában, mindegy, hogy melyik környezetben, valamilyen szenvedést viselt el, vagy valamilyen szerencsében volt része, erre létezik viszonzás. Ha ez nem jószágos viszonzás, akkor ez egy gonosz megtorlás, ez biztosan, teljesen biztosan így van. És a *Dáfá*-tanítványok olyan sokat tettek az összes élőlényért, olyan sokat áldoztak az alaptalan üldözés közben, mindezt nem hiába viselték el, ez már biztos. Így az, ami a jövőben a *Dáfá*-tanítványokra vár, határozottan a legcsodálatosabb, a legeslegcsodálatosabb dolog lesz. (taps) Mindegy, hogy hány élőlény létezik, aki gaztetteket hajt végre; mindegy, hogy milyen célból teszik ezt; mindegy, hogy milyen tett által kényszerítették a *Dáfá*-tanítványokra a sanyarúságokat és az üldözést, ez ahhoz fog vezetni, hogy ezeknek az élőlényeknek a legkeményebb és legrettenetesebb következményeket kell elviselniük az üldözés miatt. És ez a kiegyenlítés számukra a *Fá*-helyreigazítás zavarása miatti legnagyobb bűnnek a megtorlása. Mindaz, ami rájuk vár, a legrettenetesebb. Ami a *Dáfá*-tanítványokat illeti, bár ők különböző zavarásokat és az üldözést élték át, ezért azonban a legcsodálatosabb, legnagyobb és legmagasabb hatalmas erényt kapják meg a mindörökkévalóságig. (taps)

A *Fá*-helyreigazítás útja már nem hosszú. Ez nem fog mindig így menni tovább. Így azok a *Dáfá*-tanítványok, akik ebben az időszakban átjutottak, akik nagyon jól csinálták, és a különböző zavarások között jól járták a saját útjukat, mindannyian megalapozták a hatalmas erényüket. Mindegyik igazi *Dáfá*-tanítvány megtette azt, amit tennie kell. Egy élőlényként ő már a legjobb dolgot fektette le alapként a jövője számára. Ti eljutottatok eddig a lépésig, és nekem egy kő esett le a szívemről. Soha többé nem szükséges azon aggódnom, hogy meg tudjátok-e csinálni. (taps) A gyakorlat bebizonyította, hogy ti mindannyian átjutottatok. Ha egyszer később visszapillantotok, ez az út ragyogó és nagyszerű, ez még sohasem létezett az ég és a föld teremtése óta. Ha arról beszélünk, hogy hány istenség létezett korábban a világegyetemben, aki a világba jött, hogy embereket váltson meg, és bármilyen hatalmas erényt is alapozott meg, úgy én azt mondom nektek, igaz *Dáfá*-tanítványaim, hogy a ti hatalmas erényetek túlszárnyalja az összes istenségét, aki egyszer a történelem során a világba jött, (taps) mivel ti össze vagytok kötve a *Fá*-helyreigazítással. Becsüljétek meg, nektek feltétlenül meg kell becsülnötök azt az utat, amit magatok mögött tudtok. Csak ha megbecsülitek ezeket az utakat, amiket magatok mögött tudtok, akkor járhatjátok jól a maradék utat. A maradék út már nem hosszú, járjátok még jobban, és csináljátok még őszintebben.

Ennél az üldözésnél mindegyik *Dáfá*-tanítvány tisztább elméjűvé és észszerűbbé vált. Akkoriban, a *Fá*-terjesztésem kezdeti idejében, tekintettel a tanfolyam-résztevőkre elgondolkodtam egy kérdésen. Ezeknek az embereknek akkoriban nagyon kevés őszinte gondolatuk volt, sőt nagyon kevés igazán saját gondolatuk volt. Az embereket a társadalom különböző ideológiai befolyásolják, a megszerzett nézeteken keresztül ők szilárd meggyőződésekkel alakították ki a világon levő különböző dolgokról, ehhez jönnek még egyes külső tényezők, amelyek irányítják és zavarják az embereket. Akkoriban én pontosan egy csomó ilyen élőlény előtt álltam. Amikor sok tanuló azt mondta akkoriban, hogy a *Dáfá* jó, ezek a szavak sem jöttek a szívéből. Némelyek nem is tudták igazán érezni a saját testük nagy változását. Amikor én egy csomó ilyen élőlény előtt álltam, arra gondoltam: „Meg tudják-e csinálni? Ki tudnak-e jutni egy ilyen állapotból?” Azonkívül a művelés útján még léteznek olyan tényezők, amelyek zavarják a művelésüket és a *Fá*-helyreigazításomnak ezt a dolgát. Milyen nehéz ez! Akkoriban többször elgondolkodtam ezen a kérdésen. Most már nem csinállok gondot az ilyen kérdésekből. Különösen azok a *Dáfá*-tanítványok, akik átjutottak ennél az üldözésnél, lesznek egyre észszerűbbek, egyre inkább tisztában lesznek azzal, hogy mit csinálnak, az őszinte gondolataik egyre erősebbek lesznek, a tudatuk egyre tisztább lesz. Nemcsak, hogy már nem aggódom emiatt, hanem örülök is, amikor látom az állapototokat. (heves taps) Az élőlényeknek ez a csoportja valóban tiszta fejűvé vált, valóban azon van, hogy a saját őszinte gondolatain keresztül uralja a saját életét. Azonkívül azokhoz az élőlényekhez tartoznak, akik a *Fá*-helyreigazítás közben művelik magukat. Ők tisztában vannak a saját útjukkal, tisztában vannak az életük létének a céljával és az értelmével. Nagyszerű! A mostani helyzetből szemlélve a dolgokat már semmiféle gondot sem csinállok magamnak. Azt is tudom, ha ez így megy tovább, ti annál jobban fogjátok csinálni. A *Fá*-helyreigazításnál sok módszert ti saját magatok gondoltatok ki, sok nehézséget ti saját magatok győztetek le. A *Fá*-helyreigazításnál ti azon töprengtek, hogyan tudjátok jól csinálni a *Fá*-igazolásnak ezt a legnagyobb dologát. Az összes *Dáfá*-tanítvány az egész világon ugyanazokat a dolgokat

gondolja át, mindannyian együttműködnek egymással, és jó módszereket találnak a közös kutatáson, megbeszélésen és megvitatáson keresztül. Bárhogyan is, ez pontosan a *Dáfá*-tanítványok speciális művelési módszere, ez még sohasem létezett a múltban. (taps)

Ma van húsvét, egy istenség feltámadása! (heves taps) Már nem akarok sokat beszélni. Akkor használjuk ki ezt a szép napot, és hagyjátok szintúgy feltámadni a *Dáfá*-tanítványok isteni oldalát! (hosszú, heves taps)

A szövegben szereplő kínai szavak átírása. A különböző átírások nem tükrözik vissza híven a kiejtést.

pinyin	népszerű magyar	Wade-Giles (angol)
Dafa	Tafa	Tafa
Fa	Fa	Fa
Falun Gong	Falun Kung	Falun Kung
Li Hongzhi	Li Hungcse	Li Hungchih
pinyin	pinjin	p'inyin

A német fordítás elkészült:	2004. 05. 10.	Utolsó – német – módosítás:	2024. 10.
A magyar fordítás elkészült:	2008. 02. 19.	Utolsó – magyar – módosítás:	2025. 07. 06.

A fordítás az alábbi német változat alapján készült:

Fa-Erklärung auf der Fa-Konferenz in New York zu Ostern 2004

<https://de.minghui.org/html/articles/2004/4/11/59.html>

Fa-Erklärung auf der Fa-Konferenz in New York zu Ostern 2004 | Falun Dafa - Minghui.org

Megjegyzés: Ennek a konferenciának a mélyebb megértéséhez ajánlott elolvasni előbb a *Falun Gong* és a *Zhuán Fálun* című könyveket, amelyek innen ingyenesen letölthetők:

<http://hu.falundafa.org/falun-dafa-books.html>

Fordítók megjegyzése: Lehetséges, hogy idővel változtatásokat hajtunk végre a fordításon a minél jobb szöveghűség és érthetőség érdekében.

Megjegyzések:

- A kínai szavak esetében a *pinyin* átírás van használva, néhány már meghonosult szó kivételével.
- A buddha szó jelentése: megvilágosult. Ezért kis kezdőbetűvel kell írni. Csak ha Sákjamuni vagy egy másik buddha szinonimájaként van használva, akkor írandó nagy kezdőbetűvel.
- A *Dáfá*, *Fá*, *Fálun*, *Fofá*, *Zhuán* szavak ékezzel vannak ellátva a helyes kiejtés érdekében.